



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

23. juli 2002

## PRESSEMEDDELELSE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE

pr. 19. juli 2002

#### I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 19. juli 2002, forblev Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) praktisk taget uændret og udgjorde 232,2 mia. euro.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,2 mia. euro til 30,7 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 0,5 mia. euro til 317,2 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 8,1 mia. euro til 58 mia. euro.

#### II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 7,8 mia. euro til 190,8 mia. euro. Onsdag den 17. juli 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 57 mia. euro, og en ny på 65 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,4 mia. euro (sammenlignet med praktisk taget nul i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,6 mia. euro (sammenlignet med praktisk taget nul i ugen før).

### **III. Anfordringskonti tilhørende euroområdetets kreditinstitutter**

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 1,4 mia. euro til 128 mia. euro.

**Den Europæiske Centralbank**

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 19. juli 2002

(Millioner EUR)

| Aktiver   | Balance<br>pr. 19. juli 2002 | Ændring i forhold<br>til ugen før p.g.<br>af transaktioner | Passiver   | Balance<br>pr. 19. juli 2002 | Ændring i forhold<br>til ugen før p.g.<br>af transaktioner |
|---|------------------------------|--|--|------------------------------|--|
| 1 Guld og tilgodehavender i guld  | 128.323                      | 0  | 1 Seddelomløb  | 317.176                      | 480  |
| 2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet                          |                              |  | 2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer |                              |  |
| 2.1 tilgodehavender hos IMF   | 32.370                       | -123   | 2.1 anfordringskonti<br>(herunder reservekravsordningen)   | 127.973                      | -1.427   |
| 2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver                 | 207.732                      | 862  | 2.2 indlånsfacilitet   | 620                          | 598  |
|   | 240.102                      | 739  | 2.3 tidsindsud   | 0                            | 0  |
| 3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet                                 | 20.162                       | 674  | 2.4 finjusterende markedsoperationer   | 0                            | 0  |
| 4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet                                    |                              |  | 2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger  | 17                           | 0  |
| 4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån  | 4.947                        | 153  | 3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet  | 27                           | -99  |
| 4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II                    | 0                            | 0  | 4 Udstedte gældsbeviser  | 2.939                        | 0  |
|   | 4.947                        | 153  | 5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet   |                              |  |
| 5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer |                              |  | 5.1 offentlig forvaltning og service   | 58.017                       | 8.099  |
| 5.1 primære markedsoperationer  | 134.002                      | 8.002  | 5.2 andre forpligtelser  | 4.726                        | 131  |
| 5.2 langfristede markedsoperationer   | 59.999                       | 0  | 6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet  | 8.574                        | -63  |
| 5.3 finjusterende markedsoperationer  | 0                            | 0  | 7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet   | 1.537                        | 300  |
| 5.4 strukturelle markedsoperationer   | 0                            | 0  | 8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet                                    |                              |  |
| 5.5 marginal udlånsfacilitet  | 367                          | 358  | 8.1 indlån og andre forpligtelser  | 20.002                       | 1.157  |
| 5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger  | 10                           | 2  | 8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II                                   | 0                            | 0  |
|   | 194.378                      | 8.362  |  | 20.002                       | 1.157  |
| 6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet                              | 166                          | -237   | 9 Tildelte særlige trækingsrettigheder i IMF   | 6.521                        | 0  |
| 7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet  | 30.744                       | 239  | 10 Andre forpligtelser   | 64.490                       | 1.177  |
| 8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro  | 67.676                       | 0  | 11 Revalueringskonti   | 99.114                       | 0  |
| 9 Andre aktiver   | 89.496                       | 430  | 12 Kapital og reserver   | 64.262                       | 7  |
| <b>Aktiver i alt</b>  | <b>775.995</b>               | <b>10.360</b>  | <b>Passiver i alt</b>  | <b>775.995</b>               | <b>10.360</b>  |

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.